

**Estonija – Storitve v zvezi z kmetijsko pridelavo – Pärändkoosluste taastamine ja karjaaedade rajamine projekti LIFE connecting meadows raames 2****OJ S 130/2024 05/07/2024****Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila Storitve**

---

**1. Kupec****1.1. Kupec**

Uradno ime: Eesti Maaülikool

E-naslov: [riigihanked@emu.ee](mailto:riigihanked@emu.ee)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

---

**2. Postopek****2.1. Postopek**

Naslov: Pärändkoosluste taastamine ja karjaaedade rajamine projekti LIFE connecting meadows raames 2

Opis: Hanke „Pärändkoosluste taastamine ja karjaaedade rajamine projekti LIFE connecting meadows raames“ eesmärgiks on hankida pärändkoosluste taastamise teenust Muhu saarel asuvatel looduskaitsealadel kokku 40 hektari suurusel alal. Karjatatavatele pärändkooslustele hangitakse karjaaedade rajamise teenus 4,8 km.

Identifikator postopka: 622da0cb-c7bd-4c22-97c4-9bb089a8fc41

Notranji identifikator: 280680

Vrsta postopka: Odprti postopek

Glavne značilnosti postopka: Avatud hankemenetlus

**2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77110000 Storitve v zvezi z kmetijsko pridelavo

**2.1.4. Splošne informacije**

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

**2.1.5. Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 4

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 4

**2.1.6. Razlogi za izključitev**Izključno nacionalni razlogi za izključitev: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/procurement-passport>

---

**5. Sklop****5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: Nõmmküla taastamine ja karjaaed

Opis: Vastavalt Lisa 1 tehnilises kirjelduses toodule

Notranji identifikator: 280680

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77110000 Storitve v zvezi z kmetijsko pridelavo

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Država: Estonija

Dodatne informacije: Muhu saarel asuvatel looduskaitsealadel

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 07/08/2024

Trajanje: 14 Meseci

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU

Dodatni podatki o sredstvih EU: LIFE Connecting Meadows

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Taastamistöõde transport tuleb korraldada võimalikult keskkonnasäästlikult.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/procurement-passport>

Uporaba tega merila: Se uporablja

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100,00

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web#/procurement/7433204/general-info>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web#/procurement/7433204/tenders>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: estonščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 22/07/2024 10:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/07/2024 11:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Lokacija: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za revizijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Eesti Maaülikool

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Eesti Maaülikool

TED eSender: Riigihangete register

#### 5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Üügu taastamine ja karjaaed

Opis: Vastavalt Lisa 1 tehnilises kirjelduses toodule

Notranji identifikator: 280680

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77110000 Storitve v zvezi z kmetijsko pridelavo

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Država: Estonija

Dodatne informacije: Muhu saarel asuvatel looduskaitsetaladel

### 5.1.3. **Predvideno trajanje**

Datum začetka: 07/08/2024

Trajanje: 14 Meseci

### 5.1.6. **Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU

Dodatni podatki o sredstvih EU: LIFE Connecting Meadows

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

### 5.1.7. **Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Taastamistöøde transport tuleb korraldada võimalikult keskkonnasäästlikult.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

### 5.1.8. **Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

### 5.1.9. **Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/procurement-passport>

Uporaba tega merila: Se uporablja

### 5.1.10. **Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100,00

### 5.1.11. **Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/general-info>

### 5.1.12. **Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/tenders>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: estonščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 22/07/2024 10:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/07/2024 11:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Lokacija: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za revizijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Eesti Maaülikool

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Eesti Maaülikool

TED eSender: Riigihangete register

### **5.1. Sklop: LOT-0003**

Naslov: Vahtraste taastamine ja karjaaed

Opis: Vastavalt Lisa 1 tehnilises kirjelduses toodule

Notranji identifikator: 280680

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77110000 Storitve v zvezi z kmetijsko pridelavo

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Država: Estonija

Dodatne informacije: Muhu saarel asuvatel looduskaitsealadel

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 07/08/2024

Trajanje: 14 Meseci

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU

Dodatni podatki o sredstvih EU: LIFE Connecting Meadows

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

#### 5.1.7. **Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Taastamistöõde transport tuleb korraldada võimalikult keskkonnasäästlikult.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

#### 5.1.8. **Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### 5.1.9. **Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/procurement-passport>

Uporaba tega merila: Se uporablja

#### 5.1.10. **Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100,00

#### 5.1.11. **Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/general-info>

#### 5.1.12. **Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/tenders>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: estonščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 22/07/2024 10:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/07/2024 11:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Lokacija: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za revizijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Eesti Maaülikool

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Eesti Maaülikool

TED eSender: Riigihangete register

### **5.1. Sklop: LOT-0004**

Naslov: Pädaste taastamine

Opis: Vastavalt Lisa 1 tehnilises kirjelduses toodule

Notranji identifikator: 280680

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77110000 Storitve v zvezi z kmetijsko pridelavo

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Država: Estonija

Dodatne informacije: Muhu saarel asuvatel looduskaitsealadel

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 07/08/2024

Trajanje: 14 Meseci

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU

Dodatni podatki o sredstvih EU: LIFE Connecting Meadows

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Taastamistöõde transport tuleb korraldada võimalikult keskkonnasäästlikult.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Uporaba tega merila: Se ne uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/procurement-passport>

Uporaba tega merila: Se uporablja

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 100,00

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/general-info>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/7433204/tenders>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: estonščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 22/07/2024 10:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, İstanbul, Mayotte

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/07/2024 11:00:00 (UTC+3) Eastern European Summer Time, İstanbul, Mayotte

Lokacija: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma



Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema  
Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. **Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija za revizijo: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Eesti Maaülikool

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Eesti Maaülikool

TED eSender: Riigihangete register

## 8. Organizacije

---

### 8.1. **ORG-0001**

Uradno ime: Eesti Maaülikool

Registrska številka: 74001086

Poštni naslov: F. R. Kreutzwaldi tn 1

Mesto: Tartu linn

Poštna številka: 51006

Država: Estonija

Kontaktna točka: KAISU RAHKEMA

E-naslov: [riigihanked@emu.ee](mailto:riigihanked@emu.ee)

Tel.: +372 58707666

Spletni naslov: <http://www.emu.ee>

Profil kupca: <http://www.emu.ee>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registrska številka: 1000123

Poštni naslov: Tartu mnt 85

Mesto: Tallinn

Poštna številka: 10115

Država: Estonija

E-naslov: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Tel.: +3726113713

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

Organizacija za mediacijo

### 8.1. **ORG-0003**

Uradno ime: Riigihangete register

Registrska številka: TED64

Mesto: Tallinn

Država: Estonija

E-naslov: [register@riigihanked.riik.ee](mailto:register@riigihanked.riik.ee)

Tel.: +3726113693

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

**10. Sprememba**

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja: 518cdbab-dbd4-452d-a8cc-ecc808abf800-01

Glavni razlog za spremembo: Posodobitev informacij

**10.1. Sprememba**

Identifikator oddelka: PROCEDURE

**Informacije o obvestilu**

---

Identifikator/različica obvestila: ff8c4058-db77-424c-95db-b393e55f5b50 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 04/07/2024 08:35:38 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 04/07/2024 13:00:10 (UTC+3) Eastern European Summer Time, Istanbul, Mayotte

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: estonščina

Številka objave obvestila: 403697-2024

Številka izdaje UL S: 130/2024

Datum objave: 05/07/2024